

Cauza C-377/21**Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

21 iunie 2021

Instanța de trimitere:

cour du travail de Mons (Belgia)

Data deciziei de trimitere:

15 iunie 2021

Apelante, pârâte inițiale:

Ville de Mons

Zone de secours Hainaut - Centre

Intimat, reclamant inițial:

RM

1. Obiectul și datele litigiului

- 1 RM a fost recrutat la 1 aprilie 2001 ca pompier profesionist cu normă întreagă al Ville de Mons (orașul Mons) și preluat în aceeași calitate la 1 ianuarie 2015 de Zone de secours Hainaut-Centre (Serviciul de Salvare Hainaut-Centre), constituit cu ocazia reorganizării serviciilor de luptă împotriva incendiilor. De la 1 ianuarie 1982 la 31 iulie 2002, acesta a fost pompier voluntar cu fracțiune de normă al Ville de Mouscron (orașul Mouscron), exercitând în același timp și în anumite perioade și activități de șofer sau de agent de pază.
- 2 La calculul vechimii sale, orașul Mons, apoi Zone de secours Hainaut-Centre (Serviciul de Salvare Hainaut Centre), au reținut în esență, pe de o parte, cele 811 ore de prestații efectiv realizate ca pompier voluntar cu fracțiune de normă, respectiv 3 luni și 17 zile, și, pe de altă parte, au luat în calcul în temeiul experienței profesionale perioadele de activitate desfășurată ca șofer sau ca agent de pază, până la plafonul de șase ani.

- 3 RM contestă acest calcul și reclamă luarea în considerare a duratei integrale a statutului său de pompier voluntar cu fracțiune de normă, de la 1 ianuarie 1982 la 31 iulie 2002, respectiv 20 de ani și 7 luni. După punerea în întârziere fără rezultat din 15 aprilie 2016, acesta a sesizat tribunal du travail du Hainaut, division de Mons (Tribunalul pentru Litigii de Muncă din Hainaut, secția din Mons), prin cererea introductivă din 23 mai 2016.
- 4 Prin hotărârea din 25 februarie 2019, tribunal du travail du Hainaut, division de Mons (Tribunalul pentru Litigii de Muncă din Hainaut, secția din Mons), a stabilit în esență vechimea lui RM, pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 1982 și 31 iulie 2002, la 20 de ani și 7 luni, precizând că această perioadă trebuie valorificată fără a se ține seama de volumul prestațiilor efectiv realizate și fără deducerea perioadelor luate deja în considerare în alt temei (cei șase ani de experiență în calitate de șofer de camion și activitatea în calitate de pompier profesionist în perioada cuprinsă între 1 aprilie 2001 și 31 iulie 2002). Pe de altă parte, acesta a declarat prescrisă acțiunea în plată pentru restanțele salariale anterioare datei de 15 aprilie 2011 (cinci ani înainte de punerea în întârziere din 15 aprilie 2016).
- 5 Prin cererile introductive din 16 și din 20 aprilie 2020, orașul Mons și Zone de secours Hainaut-Centre (Serviciul de Salvare Hainaut-Centre) au declarat apel împotriva acestei hotărâri.

2. Dispozițiile în discuție

A. *Dreptul Uniunii*

Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES (denumit în continuare și „Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă”

- 6 Clauza 2, intitulată „Domeniul de aplicare”, prevede:

„(1) Prezentul acord-cadru se aplică lucrătorilor care au un contract de muncă sau un raport de muncă, conform definiției date de legislația, de convenția colectivă sau de practica în vigoare în fiecare stat membru.”
- 7 Clauza 4, intitulată „Principiul nediscriminării”, prevede:

„(1) În ceea ce privește condițiile de încadrare în muncă, lucrătorii pe fracțiune de normă nu sunt tratați într-un mod mai puțin favorabil decât lucrătorii cu normă întreagă comparabili numai din cauză că primii lucrează pe fracțiune de normă, cu excepția cazului în care tratamentul diferențiat este justificat de motive obiective.

(2) Acolo unde este cazul, se aplică principiul *pro rata temporis*.

(3) Modalitățile de aplicare a prezentei clauze sunt definite de statele membre și de partenerii sociali, având în vedere legislația europeană, legislația, convențiile colective și practicile naționale.

(4) În cazurile justificate din motive obiective, după consultări cu partenerii sociali în conformitate cu legislația, convențiile colective sau practicile la nivel național, statele membre și/sau partenerii sociali pot, acolo unde este cazul, acorda accesul la anumite condiții de încadrare în muncă, dacă se întrunesc anumite aspecte legate de perioada de serviciu, timpul lucrat sau remunerarea. Condițiile privind accesul lucrătorilor pe fracțiuni de normă la condiții speciale de ocupare a forței de muncă ar trebui revizuite periodic având în vedere principiul nediscriminării enunțat în clauza 4 alineatul (1).”

B. Reglementarea belgiană

Arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels (Decretul regal din 20 martie 2002 de stabilire a dispozițiilor generale privind recunoașterea serviciilor anterioare efectuate de membri voluntari ai serviciilor publice de pompieri recrutați în calitate de membri profesioniști) (intrat în vigoare la 9 aprilie 2002)

Articolul 1 prevede că pompierilor profesioniști li se acordă, pentru calcularea remunerației lor, o vechime echivalentă cu numărul de ani de serviciu efectuați ca voluntar într-un serviciu public de pompieri.

Arrêté royal du 2 juin 2006 modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2002 (Decretul regal din 2 iunie 2006 de modificare a Decretului regal din 20 martie 2002)

Articolul 1 a precizat în mod expres că această echivalare se aplică din oficiu numai personalului recrutat începând cu 9 aprilie 2002 și că fiecare serviciu public de pompieri are posibilitatea de a o acorda personalului recrutat înainte de 9 aprilie 2002.

Statuts administratif et pécuniaire du personnel non enseignant de la Ville de Mons (Statutul administrativ și financiar al personalului nedidactic al orașului Mons)

8 Articolul 13 prevede:

„Vechimea dobândită de un agent voluntar al Serviciului de pompieri nu este luată în considerare în cazul numirii acestui agent în calitate de profesionist în cadrul serviciului respectiv”.

- 9 Articolul 13bis (adoptat în temeiul Decretului regal din 2 iunie 2006 de modificare a Decretului regal din 20 martie 2002, citate anterior) prevede în esență:

Începând cu 1 iulie 2007, membrilor profesioniști ai serviciului de pompieri li se acordă, pentru calcularea remunerației lor, o vechime echivalentă cu numărul de ani de serviciu efectuați ca voluntar în cadrul unui serviciu public de pompieri, potrivit următoarelor modalități:

1. pentru agenții intrați în serviciu înainte de 9 aprilie 2002: proporțional cu prestațiile efectuate în mod real (numărul de ore de activitate efectivă pe an);
2. pentru agenții intrați în serviciu după 9 aprilie 2002: fără a ține seama de volumul prestațiilor.

3. Poziția părților

A. *RM*

- 10 RM susține că perioada efectuată în calitate de pompier voluntar trebuie să fie recunoscută în întregime, iar nu proporțional cu durata prestațiilor efectuate. Luarea în considerare a acestei perioade proporțional cu durata prestațiilor efectuate constituie o diferență de tratament nejustificată între lucrătorii cu normă întreagă și lucrătorii pe fracțiune de normă.
- 11 În consecință, durata activității sale ca pompier voluntar care trebuie luată în considerare la calcularea vechimii sale trebuie să acopere întreaga perioadă de 20 ani și 7 luni care au trecut de la 1 ianuarie 1982 la 31 iulie 2002.

B. *Apelantele*

- 12 Apelantele susțin că vechimea lui MR a fost stabilită în conformitate cu reglementarea aplicabilă, prin referire la data recrutării sale ca pompier profesionist cu normă întreagă, la 1 aprilie 2001. Articolul 13bis din Statuts administratif et pécuniaire du personnel non enseignant de la Ville de Mons (Statutul administrativ și financiar al personalului nedidactic din orașul Mons) prevede în special, pentru agenții recrutați înainte de 9 aprilie 2002, că anii efectuați ca pompier voluntar sunt luați în considerare la calculul vechimii proporțional cu prestațiile efectuate în mod real (numărul de ore efectiv realizate pe an).
- 13 Întrucât MR aparține în prezent unui regim cu normă întreagă, el nu se poate prevala de o legislație referitoare la lucrătorii pe fracțiune de normă.
- 14 În subsidiar, apelantele propun sesizarea Curții de Justiție cu o cerere de decizie preliminară privind interpretarea Acordului-cadru cu privire la munca pe fracțiune de normă și în special a clauzei 4 din acesta.

4. Aprecierea cour du travail (Curtea pentru Litigii de Muncă)

- 15 Regimul cu normă întreagă în baza căruia a fost recrutat RM nu îl împiedică nicidecum să se prevaleze, pentru vechimea sa salarială, care este vechimea ce servește la stabilirea nivelului remunerației sale, de o legislație referitoare la lucrătorii pe fracțiuni de normă, pentru perioada în care a lucrat pe fracțiuni de normă.
- 16 Pompierii voluntari intră într-adevăr sub incidența Acordului-cadru cu privire la munca pe fracțiuni de normă, potrivit clauzei 2 din acesta, în măsura în care raportul lor de muncă este definit de reglementarea națională.
- 17 Stabilirea vechimii salariale a lucrătorilor pe fracțiuni de normă intră în domeniul de aplicare al clauzei 4 din Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiuni de normă, care privește condițiile de încadrare în muncă.
- 18 În orice caz, este necesar să se interpreteze clauza 4 din Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiuni de normă.
- 19 În aceste condiții, admițând cererea pe care apelantele o formulează în subsidiar, cour du travail (Curtea pentru Litigii de Muncă) adresează Curții de Justiție întrebarea preliminară enunțată mai jos.

5. Întrebarea preliminară

- 20 Cour du travail (Curtea pentru Litigii de Muncă) adresează următoarea întrebare:

Clauza 4 din acordul-cadru pus în aplicare prin Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind Acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiuni de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES trebuie interpretată în sensul că nu se opune unei reglementări naționale care, pentru calcularea remunerației pompierilor profesioniști angajați cu normă întreagă, recunoaște, cu titlu de vechime salarială, serviciile prestate cu fracțiuni de normă în calitate de pompier voluntar în funcție de volumul de muncă, cu alte cuvinte de durata prestațiilor efectuate în mod real, potrivit principiului „prorata temporis”, iar nu în funcție de perioada în care au fost efectuate prestațiile?